CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 67/2023

GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

Họ, chữ đệm, tên vợ: [redacted]

Ngày, tháng, năm sinh [redacted]

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Nơi [redacted]

Giấy tờ tùy thân: Thẻ căn cước công dân số [redacted] ục CS QLHC về trật tự xã hội cấp ngày 22/02/2023

Họ, chữ đệm, tên chồng: [redacted]

Ngày, tháng, năm sin [redacted]

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Nơi cư trú [redacted]

Giấy tờ tùy thân: Thẻ căn cước công dân số [redacted] ục CS QLHC về trật tự xã hội cấp ngày 13/07/2023

Nơi đăng ký kết hôn: UBND xã Tân Dương, huyện Thủy Nguyên, thành phố Hải Phòng

Ngày, tháng, năm đăng ký: 22/12/2023

Vợ	Chồng
(Ký, ghi rõ họ, chữ đệm, tên)	*(Ký, ghi rõ họ, chữ đệm, tên)*
[redacted]	[redacted]

NGƯỜI KÝ GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

(Ký, ghi rõ họ, chữ đệm, tên, chức vụ, đóng dấu)

KT. CHỦ TỊCH - PHÓ CHỦ TỊCH

Đào Quang Tuyền

Scanned with CamScanner

BẢN DỊCH
TRANSLATION

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

No: 67/2023

MARRIAGE CERTIFICATE

Wife's details

Full name: [redacted]

Date of birth: [redacted]

Ethnicity: Kinh

Nationality: Vietnam

Residence: [redacted]

Identity document: Citizen Identity Card No. [redacted] Admin Order of Social Affairs on February 22, 2023

Husband's details

Full name: [redacted]

Date of birth: [redacted]

Ethnicity: Kinh

Nationality: Vietnam

Residence: [redacted]

Identity document: Citizen Identity Card [redacted] for Admin Order of Social Affairs on July 13, 2023

Place of marriage registration: People's Committee of Tan Duong Commune, Thuy Nguyen District, Hai Phong City

Date of registration: December 22, 2023

Wife

(Signed, full name)

[redacted]

Husband

(Signed, full name)

[redacted]

SIGNER OF MARRIAGE CERTIFICATE
(Signed, full name, title, and seal)
ON BEHALF OF THE CHAIRMAN - VICE CHAIRMAN
[Seal: People's Committee of Tan Duong Commune, Thuy Nguyen District, Hai Phong City]
Dao Quang Tuyen

CÔNG TY TNHH ISHARING
ISHARING COMPANY LIMITED
262 Nguyễn Văn Công, Phường Hạnh Thông, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
262 Nguyen Van Cong, Hanh Thong Ward, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84 934 436 040 MST/*Tax code*: 0313124758
Website: www.dichthuatsms.com

CHỨNG NHẬN BẢN DỊCH CHUẨN XÁC
CERTIFICATION OF TRANSLATION ACCURACY

CÔNG TY TNHH ISHARING, một công ty dịch thuật chuyên nghiệp có trụ sở tại Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam, bằng văn bản này xin chứng nhận rằng tài liệu đính kèm là bản dịch tiếng Anh hoàn chỉnh, chuẩn xác và trung thực của tài liệu tiếng Việt được cung cấp cho chúng tôi, mà một bản sao của tài liệu đó cũng được đính kèm theo đây. Bản dịch được thực hiện bởi biên dịch viên Việt – Anh có trình độ, năng lực chuyên môn phù hợp của chúng tôi.

*We, **ISHARING COMPANY LIMITED**, a professional translation company based in Ho Chi Minh City, Vietnam, hereby certify that the attached document is a complete, true, and faithful translation from Vietnamese into English of the original document presented to us, a copy of which is attached hereto, performed by our qualified translator who is fully competent in both the Vietnamese and English languages, to the best of our professional knowledge and belief.*

***CÔNG TY TNHH ISHARING** không bảo đảm về tính xác thực của các bản sao tài liệu nêu trên được đính kèm theo đây. **CÔNG TY TNHH ISHARING**, bao gồm cả biên dịch viên và nhân viên quản lý dự án của công ty, không chịu trách nhiệm về các hành động hoặc tổn thất do người nắm giữ bản dịch này gây ra.*

***ISHARING COMPANY LIMITED** makes no guarantee as to the authenticity of the aforementioned copies of the document(s) contained herein. **ISHARING COMPANY LIMITED**, including its translators and project managers, accepts no responsibility for the actions or losses taken by the holder of this translation.*

Ngày dịch thuật: 05/02/2026
Date of translation: February 5, 2026

Đại diện **CÔNG TY TNHH ISHARING**
On behalf of ISHARING COMPANY LIMITED
Giám đốc
Director



NGUYỄN NGỌC PHƯƠNG TRINH

Kết thúc chứng nhận
End of certification